

**הועידה בנוגע לתביעות יהודיות חומריות נגד גרמניה**  
**הנחיות ונוהלי אתיקה כולל מדיניות ניגוד עניינים ("ההנחיות")**  
**(כפי שאומצו במועצת המנהלים ביום 28 ביולי 2022)**

**1. מבוא**

הועידה בנוגע לתביעות יהודיות חומריות נגד גרמניה ("ועידת התביעות") היא ארגון בינלאומי שהתאגד לפי דיני מדינת ניו-יורק כתאגיד ללא כוונת רווח. במשך שישים שנים הארגון אחראי לניהול קרנות שצברו מיליוני דולרים לטובת קורבנות הנאצים.

מועצת המנהלים של ועידת התביעות ("מועצת המנהלים") מאמינה כי האמון והביטחון בועידת התביעות תלויים בכך שתמשיך לשמור על הסטנדרטים הגבוהים ביותר להתנהגות אתית וחוקית. נוסף על כך, ועידת התביעות סבורה שכל הדירקטורים, חברי הוועדות, המנהלים ואנשי הצוות של ועידת התביעות, וכן הסוכנים והשותפים האחרים, מחויבים לנהוג כך שלא תהיה אף לא מראית עין של ניגוד עניינים בין עניינים אישיים או ארגוניים לבין ענייניה של ועידת התביעות.

ראוי שתהיה לוועידת התביעות מדיניות המתייחסת לניגוד עניינים אפשרי שעלול להתקיים. המדיניות נועדה לעודד את אמון הציבור בועידת התביעות, להבטיח כי כל ההחלטות בועידת התביעות יתקבלו רק לשם קידום שליחותה של ועידת התביעות ללא הטבות או העדפות המבוססות על שיקולים אישיים, ולקבוע התנהגות אתית ברמה הגבוהה ביותר.

כדי להבטיח עמידה קפדנית בסטנדרטים הקיימים, שנמצאים ברמה הגבוהה ביותר, ועידת התביעות מעוניינת לתעד את הסטנדרטים האמורים בהנחיות אלה כדי לקבוע מסגרת להנחיית הדירקטורים, חברי הוועדות, המנהלים וחברי הצוות בלא קשר למקומם או לאופי השתייכותם. ועידת התביעות, חברי מועצת המנהלים, המנהלים, חברי הוועדות וחברי הצוות לא יתקשרו בכל עסקה שכרוכה בניגוד עניינים מעשי, אפשרי או למראית עין למעט בפעולה לפי הנחיות אלה.

לבסוף, יצוין שבאופן כללי הסטנדרטים האמורים תואמים לסטנדרטים שמחילים ארגונים ציבוריים בארצות הברית, בגרמניה ובישראל.

**2. התנהלות אתית כללית וניגוד עניינים**

חברי מועצת המנהלים, המנהלים, חברי הוועדות וחברי הצוות יהיו מודעים לכך שהם משרתים אינטרס ציבורי. על כן הם מחויבים לנהל את כל ענייני ועידת התביעות באופן מוסרי, אתי ופיננסי ברמה הגבוהה ביותר שיוכל לעמוד בביקורת ציבורית בכל עת. ההחלטות והמעשים של מועצת המנהלים, המנהלים, חברי הוועדות וחברי הצוות חייבים בכל עת להיות בהתאם למטרות, למדיניות ולשליחות של ועידת התביעות.

כל חברי מועצת המנהלים, המנהלים, חברי הוועדות וחברי הצוות בעלי חובת נאמנות לוועידת התביעות. חובת הנאמנות דורשת כי חברי מועצת המנהלים, המנהלים, חברי הוועדות וחברי הצוות יפעלו בתום לב ולטובת האינטרסים של ועידת התביעות ולא לטובת האינטרסים האישיים שלהם או של אדם או ארגון אחרים.

ניגוד עניינים מתקיים כאשר מתקבלת הצעה לקיום עסקה, השקעה, הסדר, מענק, תכנית או פעילות אחרת שבהם (1) ועידת התביעות תהיה משתתפת ולאחד או יותר מחברי מועצת המנהלים, המנהלים, חברי הוועדות או חברי הצוות או צדדים קשורים, כהגדרתם להלן, יהיה עניין כספי, או (2) יוכל להתקיים ניגוד עניינים בפועל או למראית עין מסיבה אחרת, כולל כל עסקה, השקעה, הסדר, מענק, תכנית או פעילות אחרת שבהם ענייניו של חבר מועצת מנהלים, מנהל, חבר ועדה או חבר צוות או צד קשור ייראו כמתחרים בענייניה של ועידת התביעות.

אמנם אין זה אפשרי לזהות את כל מצבי ניגוד העניינים האפשריים, אך ניגודי עניינים מתקיימים לרוב כאשר לחבר מועצת מנהלים, למנהל, לחבר ועדה או לחבר צוות (או לצד קשור שלהם) יש הסדר פיצויים או עניין אחר בעסקה עם ועידת התביעות (לדוגמה מענק מועידת התביעות או חוזה מולה). ניגוד עניינים יכול להתקיים גם כאשר חבר מועצת מנהלים, מנהל, חבר ועדה או חבר צוות או צד קשור קיבל או הסכים לקבל מתנה או טובה אחרת מצד

שלישי ומתנה זו עלולה ליצור מראית עין של השפעה על אותו אדם (למעט מתנות בעלות ערך סמלי, אם הן מייצגות מחווה של כבוד וחברות שלא קשורה לעסקה מסוימת).

"צדדים קשורים" כוללים את כל אחד מהבאים:

(א) הקרובים הבאים של חבר מועצת מנהלים, מנהל, חבר ועדה או חבר צוות: הוריו לדורותיהם; אחיו ואחים למחצה; בני ובנות זוג או ידועים בציבור<sup>1</sup> של אחים ואחים למחצה; בני ובנות זוג או ידועים בציבור; ילדים, נכדים ונינים, כולל מאומצים; בני ובנות זוג או ידועים בציבור של ילדים, נכדים ונינים.

(ב) כל ישות או נאמנות שבהן לאדם אחד או יותר המתוארים בסעיפים (א) או (ב) לעיל יש בעלות בשיעור 35% ומעלה או זכות מוטב, או במקרה של שותפות או תאגיד מקצועי, זכות בעלות ישירה או עקיפה העולה על 5%.

כל חבר מועצת מנהלים, מנהל, חבר ועדה או עובד מחויב לגלות מערכת יחסים אישית או ארגונית מכל סוג שהוא שיש לו או למשפחתו (כולל הון, הלוואה, משכורת, עמלת תיווך, מעמד יועץ וכדומה) עם צד שלישי שמעורב בעסקה או בהצעת עסקה בין ועידת התביעות לבין הצד השלישי בהתאם לנהלים שבמסמך זה.

### 3. נוהלי ניגוד עניינים

חבר מועצת מנהלים, מנהל, חבר ועדה או איש מפתח<sup>2</sup> ("אדם מכוסה") מחויב לגלות בתום לב ליושב ראש ועדת הביקורת את העובדות המהותיות של כל עסקה מוצעת של ועידת התביעות שבה לאדם המכוסה או לצד קשור שלו יש ניגוד עניינים מעשי או אפשרי. הגילוי יהיה לפני שהעסקה המוצעת האמורה תועלה לדיון במועצת המנהלים או בכל ועדה מוסמכת של מועצת המנהלים או מיד לאחר שהאדם האמור ידע את העובדות הרלוונטיות, אם לא היתה לו ידיעה לפני הפעולה הרלוונטית של מועצת המנהלים או של הוועדה. יושב ראש ועדת הביקורת, בהתייעצות עם ועדת הביקורת ו/או עם יועץ חיצוני, לפי העניין, רשאי לקבוע לאחר בדיקת כל המידע הרלוונטי כי עסקה מסוימת, מערכת יחסים או הסדר לא מהווים ניגוד עניינים.

כל עסקה או הסדר מוצעים שבהם לאדם מכוסה או לצד קשור יש ניגוד עניינים (כפי שיקבע יושב ראש ועדת הביקורת) חייבים לקבל אישור של רוב הדירקטורים בוועדת הביקורת, לא כולל האדם בעל העניין. באישור עסקה כאמור, ועדת הביקורת חייבת לקבוע כי העסקה הוגנת, סבירה ולטובת האינטרסים של ועידת התביעות. אם לאדם מכוסה או לצד קשור יש עניין כספי בעסקה האמורה, חייבת ועדת הביקורת להביא בחשבון עסקאות חלופיות ככל שזמינות.

האנשים המכוסים לא ישתתפו בדיונים או בהחלטות שבמסגרתם יש להם או לצדדים הקשורים שלהם ניגוד עניינים ואינם רשאים לנסות להשפיע באופן לא ראוי על הדיונים או ההחלטות הללו. בעל עניין רשאי להציג מצגת או לענות על שאלות בנוגע לעסקה או להסדר שכרוכים בניגוד עניינים בישיבת ועדת הביקורת לבקשת ועדת הביקורת, אך הוא יעזוב את הישיבה במהלך הדיון וההצבעה על העסקה או ההסדר שכרוכים בניגוד העניינים. הפרוטוקול של ישיבת ועדת הביקורת יכלול:

(א) את שמות בעלי העניין, את אופי עניינם, את העובדה כי בעל העניין לא הצביע ולא היה נוכח במהלך הדיון וההצבעה, כל פעולה שנעשתה כדי לקבוע האם מתקיים ניגוד עניינים ואת החלטת ועדת הביקורת בשאלה האם מתקיים בפועל ניגוד עניינים;

(ב) את שמות האנשים שהיו נוכחים בדיונים ובהצבעה בקשר לעסקה או להסדר, את תוכן הדיון, כולל

<sup>1</sup> המונח "ידוע בציבור" (domestic partner) מוגדר לפי חוק בריאות הציבור של ניו יורק (New York Public Health Law) סעיף A-2994. מונח זה לא מוגבל למערכות יחסים רשומות עם ידועים בציבור ועשוי לכלול אנשים מסוימים שצוינו כמוטבים בפוליסת ביטוח חיים או בהטבות פרישה של אדם מכוסה, וכן אנשים שתלויים באדם מכוסה או שהאדם המכוסה תלוי בהם לתמיכה. אנשים שנמצאים במערכת יחסים אך לא נשואים נדרשים לפנות לוועידת התביעות כדי לקבל את ההגדרה המלאה.

<sup>2</sup> "איש מפתח" הוא כל אדם, למעט דירקטור או מנהל, בין עם מועסק על ידי ועידת התביעות ובין אם לא, אשר (א) בעל אחריות או ממש סמכויות או השפעה על ועידת התביעות שבכללותן דומות לאחריות, לסמכויות או להשפעה של דירקטורים או של מנהלים; (ב) מנהל את ועידת התביעות או חלק מועידת התביעות שמייצג חלק מהותי מהפעילויות, מהנכסים, מההכנסה או מההוצאות של ועידת התביעות; או (ג) לבדו או ביחד עם אחרים שולט בהוצאות ההונית של ועידת התביעות או בתקציב התפעולי שלה, או בחלק מהותי מהם.

חלופות לעסקה או להסדר המוצעים שנשקלו עקב קיומו של עניין כספי מהותי, ותיעוד של כל ההצעות שנערכו בקשר להליכים.

כל חבר צוות (למעט אנשי מפתח) מחויב לגלות בתום לב למנהל משאבי אנוש במשרד ניו יורק או לממונה שלו את העובדות המהותיות של כל עסקה מוצעת של ועידת התביעות שבה לחבר הצוות או לצד קשור שלו יש ניגוד עניינים מעשי או אפשרי. הגילוי יהיה לפני שהעסקה המוצעת האמורה תועלה לדיון בהנהלת ועידת התביעות או בכל מועצת מנהלים או בוועדה מוסמכת של מועצת המנהלים, או מיד לאחר שהאדם האמור ידע את העובדות הרלוונטיות אם לא היתה לו ידיעה לפני הפעולה הרלוונטית של הנהלת ועידת התביעות, מועצת המנהלים או הוועדה.

הכללים הבאים יחולו באופן פרטני על ועדת ההקצאות (כולל הוועדה המייעצת) ועל ועדת ההשקעות.

(א) כל יושבי הראש של הוועדות יוגבלו לאנשים שלא מכהנים בתפקיד בכיר במוסדות או בארגונים שנשקלים לצורך הקצאות או השקעות כספים, לפי העניין.

(ב) החברים (בניגוד ליושבי הראש של הוועדות) רשאים להיות משויכים לארגונים שאמורים לקבל הקצאה או שיש להם קשר למנהל השקעות של כספי ועידת התביעות, אך בכל המצבים הללו חובה לגלות את הקשר ולשקף אותו בפרוטוקול הישיבה.

(ג) חברי הוועדה שלהם שיוך כאמור לא ישתתפו ויעזבו את החדר במהלך כל הדיונים ולא יצביעו על הבקשה או ההחלטה הרלוונטיות.

(ד) חברי ועדה שיש להם שיוך כאמור לא ינסו להשפיע באופן לא ראוי על הדיונים או על ההצבעה בעניין שבו עוסקות הבקשה או ההחלטה;

(ה) סעיף (א) לעיל לא יחול אם מועצת המנהלים תחליט כי ההקצאות למוסדות או לארגונים המדוברים אינן משמעותיות.

(ו) על יושב ראש הוועדה יוטל התפקיד להזכיר לחברי הוועדה את הוראות אלה ולהבטיח עמידה בהן.

#### 4. גילוי ניגוד עניינים מעשי, אפשרי או למראית עין

לשם קידום הנחיות אלה:

(א) כל חבר מועצת מנהלים, מנהל, חבר ועדה או חבר צוות נדרש למלא שאלון ניגוד עניינים (המצורף בזה) לפני בחירתו או העסקתו ולאחר מכן מדי שנה לגלות כל ניגוד עניינים מעשי, אפשרי או למראית עין ולאשר כי הוא קרא הנחיות אלה, הבין אותן ויעמוד בהן. שאלוני ניגוד עניינים מלאים יימסרו (1) ממזכיר ועידת התביעות ליושב ראש ועדת הביקורת ביחס לאנשים מכוסים, או (2) למנהל משאבי אנוש ביחס לחברי צוות אחרים, ועשויים לעבור בדיקה של אדם שמינה הנשיא.

(ב) אם חבר מועצת מנהלים, מנהל, חבר ועדה או חבר צוות יגלו כי השתנו הנסיבות שלהם לאחר מילוי השאלון השנתי, עליהם למלא שאלון חדש.

(ג) השאלון והצהרת הגילוי לא נועדו לחול על מצבים שבהם חבר מועצת מנהלים, מנהל, חבר ועדה או חבר צוות או צד קשור מחזיקים בניירות ערך או בחשבון בנק אצל פירמות או מוסדות שנמצאים בקשר עם ועידת התביעות במהלך העסקים הרגיל.

(ד) כל חבר מועצת מנהלים, מנהל, חבר ועדה או חבר צוות או אדם קשור שמבקש או מקבל כסף עבור איזו מתכנית הפיצויים של ועידת התביעות חייב לגלות מידע זה לוועידת התביעות בשאלון ניגוד העניינים.

(ה) כל קבלן עצמאי של ועידת התביעות חייב לקבל עותק מהנחיות אלה וחייב למלא שאלון ניגוד עניינים לפני תחילת עבודתו של הקבלן עבור ועידת התביעות.

(i) חברי צוות או צדדים קשורים של חברי צוות לא יקבלו מתנות, למעט מתנות לא כספיות בעלות ערך סמלי, מאנשים או מארגונים שלהם מערכת יחסים עם ועידת התביעות. כל המתנות הלא כספיות בעלות הערך הסמלי (שערך לא יעלה באופן כללי על \$25) ייחשפו בהצהרת גילוי בעניין מתנות שמצורפת בזה ושיש להגיש אותה למנהל או למפקח של חבר הצוות לאישור קבלת המתנה. הצהרת גילוי זו תועבר למנהל משאבי אנוש במשרד הרלוונטי. בשום מקרה אין להסכים לקבלת מתנות כספיות. אם תתקבל מתנה כספית או אחרת, יש לגלות את אופן החזרתה.

## **5. פעילויות פוליטיות**

ועידת התביעות, שהתאגדה כתאגיד ללא כוונת רווח בניו יורק, פטורה ממס הכנסה פדרלי ומדינתי לפי סעיף 501(c)(4) לחוק מס ההכנסה האמריקאי (Internal Revenue Code) ולחוקים התואמים בניו יורק. ועידת התביעות רשאית אמנם לעסוק בפעילויות פוליטיות, אך כדי לשמור על המעמד הפטור ממס שלה אסור לפעילויות הפוליטיות להיות תפקיד עיקרי של ועידת התביעות, וכל פעילות פוליטית של ועידת התביעות חייבת להיות לקידום מטרותיה הפטורות ממס. אולם אין בכך כדי למנוע מדירקטורים, ממנהלים, מחברי ועדות א מחברי צוות מלתמוך במפלגות פוליטיות, במועמדים או בפעילויות כאנשים פרטיים, כל עוד הם לא טוענים לפעולה בשם ועידת התביעות או משתמשים במשאבי ועידת התביעות כדי לעשות זאת. יש לעיין במדיניות ועידת התביעות בעניין פעילות פוליטית למידע נוסף.

## **6. פיקוח והנחיה**

יושב ראש ועדת הביקורת יפקח על כל האנשים הרלוונטיים, ינחה אותם וייעץ להם בעניין הפרשנות והתחולה של הנחיות אלה. הוא יספק הנחיה וייעוץ לאנשים המבקשים זאת בסודיות, ולא תהיה לו סמכות אכיפה למעט לדווח על ההפרה לכאורה לנשיא מועצת המנהלים.

פעולה משמעתית לפי הוראות התקנון של ועידת התביעות ולפי הוראות החוקים הציבוריים החלים שמורה לנשיא מועצת המנהלים או למועצת המנהלים כולה, לפי העניין. אם יש לנשיא מועצת המנהלים או למועצת המנהלים כולה, לפי העניין, סיבה סבירה להאמין כי חבר מועצת מנהלים, מנהל, חבר ועדה או חבר צוות לא גילו ניגוד עניינים מעשי, אפשרי או למראית עין, האדם הרלוונטי יקבל הודעה על סמך אמונה זו ותינתן לו הזדמנות להסביר את אי הגילוי הנטען.

במקרה שנשיא מועצת המנהלים או מועצת המנהלים כולה, לפי העניין, יגיעו למסקנה לאחר חקירה ושקילת כל העובדות והנסיבות כי היתה הפרה של הנחיות אלה, יהיו נשיא מועצת המנהלים או מועצת המנהלים כולה, לפי העניין, זכאים לאסור השתתפות של האדם הרלוונטי בישיבות עתידיות של הוועדה הרלוונטית או של המועצה. הפרות חוזרות של הנחיות אלה עלולות להיחשב כסיבה לפיטורים של חבר מועצת מנהלים, מנהל, חבר ועדה או חבר צוות מתפקידם.

הפרת הנחיות אלה על ידי חבר צוות יכולה להוביל לפעולה משמעתית ובכלל זה סיום העסקה.

## **7. בדיקה תקופתית של ההנחיות**

כדי לוודא שועידת התביעות פועלת באופן שתואם לשליחותה ולא עוסקת בפעילויות שיכולות לסכן את מעמד הפטור ממס שלה, יערכו בדיקות תקופתיות של הנחיות אלה, של שאלוני ניגוד העניינים ושל הצהרת גילוי בעניין מתנות. הנחיות אלה ניתנות לתיקון רק על ידי מועצת המנהלים, אך בכוונת ועידת התביעות לשנות את שאלון ניגוד העניינים ואת הצהרת הגילוי לעניין מתנות מעת לעת ולפי הצורך, כדי להבטיח כי יתקיימו הגילויים המוזכרים או מחויבים בתקנות אלה.

## הועידה בנוגע לתביעות יהודיות חומריות נגד גרמניה

### שאלון ניגוד עניינים שנתי לחברי מועצת המנהלים, למנהלים, לחברי ועדות ולצוות.

חברי מועצת מנהלים, מנהלים, חברי ועדות וחברי צוות נדרשים להגיש טופס זה אחת לשנה.<sup>3</sup>

קראתי והבנתי את הנחיות ונוהלי האתיקה כפי שתוקנו על ידי מועצת המנהלים נכון ל-28 ביוני 2022, אני מסכים לעמוד בתנאיהם ואני מצהיר למיטב ידיעתי את האמור להלן בנוגע לניגוד עניינים ביחס לועידת התביעות:

1. בהמשך פירטתי כל ישות שבה אני או צד קשור שלי נמצאים בתפקיד מנהל, דירקטור, נאמן חבר, בעלים (לבד או עם שותפים) או עובד ושקיימת מערכת יחסים עם ועידת התביעות (או שידוע כי דנים במערכת יחסים איתה):

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

(ניתן לצרף דפים נוספים לפי הצורך).

2. בהמשך פירטתי ותיארתי כל עסקה, הסכם או הסדר אחר שבו ועידת התביעות משתתפת (או שידוע כי דנים בהשתתפותה) ושב לי או לצד קשור שלי ניגוד עניינים:

---

---

---

---

---

<sup>3</sup> למונחים שלא מוגדרים במסמך זה תהיה המשמעות המוגדרת להם בהנחיות ונוהלי האתיקה.

---

(ניתן לצרף דפים נוספים לפי הצורך).

3. בהמשך פירטתי ותיארתי כי עניין אחר שלי או של צדדים קשורים שלי שיכולים לגרום לניגוד עניינים לפי הנחיות ונוהלי האתיקה.

---

---

---

---

---

---

(ניתן לצרף דפים נוספים לפי הצורך).

אם ישתנו הנסיבות שלי אני מסכים להגיש שאלון זה מחדש מיידית.

שם \_\_\_\_\_  
(כתוב)

שם \_\_\_\_\_  
(חתימה)

תאריך \_\_\_\_\_

הערה: הצהרת גילוי זו לא נועדה לחול על מצבים שבהם אדם מכוסה או צד קשור מחזיקים בניירות ערך או בחשבון בנק אצל פירמות או מוסדות שנמצאים בקשר עם ועידת התביעות במהלך העסקים הרגיל.

## הועידה בנוגע לתביעות יהודיות חומריות נגד גרמניה

### הצהרת גילוי בעניין מתנות

יש להגיש טופס זה אם חבר צוות או צד קשור יקבלו מתנה אישית מאדם או מגוף חיצוניים שיש להם מערכת יחסים עם ועידת התביעות.<sup>1</sup>

קראתי והבנתי את הנחיות ונוהלי האתיקה כפי שתוקנו על ידי מועצת המנהלים נכון ל-28 ביוני 2022, ואני מצהיר את האמור להלן:

אני מבין כי אני וצדדים קשורים שלי לא רשאים בשום מקרה לקבל מזומן או מתנות כספיות אישיות אחרות מאנשים או מארגונים שיש להם מערכת יחסים עם ועידת התביעות, אך רשאים, אם נקבל אישור, לקבל מתנות אישיות לא כספיות סמליות ששוויין הכללי לא עולה על \$25.

אני או צד קשור שלי קיבלנו את המתנה/ות הלא כספית/ות האישית/ות שלהלן מהאדם/האנשים ו/או הארגון/ים שלהלן:

שם \_\_\_\_\_  
(כתוב)

שם \_\_\_\_\_  
(חתימה)

אישור מנהל/ממונה:

חתימה \_\_\_\_\_

תאריך \_\_\_\_\_

החזרתי את המתנה באופן הבא:

---

---

---

---

---

---

---